

# Le PAS DE CÔTÉ

La fabrique de la ville ne se fait plus sans les artistes. La commande artistique, initiée par la loi dite du 1 %, avait annoncé l'apport des œuvres pour une lecture poétique et critique de la ville. Ce hors-cadre de l'urbanisme traditionnel s'est d'autant plus renforcé que désormais, l'art dans l'espace public s'invite dans les mutations urbaines. Au contact des habitants et des usagers pour un diagnostic sensible, à l'écoute du pouls de la ville.

Ces pratiques inclusives, dans, pour, avec l'espace public, l'exposition *Le Pas de côté* s'en fait l'écho. Entre cartographie, photographie et typographie, la ville de Vitry est observée, arpentée par des artistes et ouverte au regard des habitants. Durant six semaines, *Le Pas de côté* essaime des rencontres, catalyse l'énergie déployée dans des ateliers de création, dessine un portrait en creux de cette ville, loin des clichés. *Le Pas de côté*, c'est à la fois cette distance, nécessaire à la pensée et ce moment suspendu, nécessaire à l'action.

Enfin, *Le Pas de côté* inaugure, pour la Galerie et l'art dans l'espace public, un nouveau cycle animé par Daniel Purroy, artiste-associé à la ville durant trois saisons.

**Vernissage**, samedi 18.01.2020 à partir de 17h

dès 14h, **ateliers parcours sensibles** : "Carte sensible" avec le collectif Ne Rougissez Pas et "Typographique" avec le collectif XYZ

19h, **concert El Umbral de una línea III** pour saxophone et **dispositif électroacoustique** de Juan José Eslava avec Alexandre Souillart, saxophone et membre de l'ensemble InSolitus.

*Le Pas de côté* est pensé comme un chantier permanent. Venez participer aux ateliers du vernissage et alimenter ainsi l'exposition en contenu et en idées. Ateliers ouverts à tout-e-s (gratuit)

## Agora

### Projections/rencontres

Durant toute l'exposition, l'Agora est le lieu du débat et de l'échange sur des problématiques liées à la fabrique d'un imaginaire urbain collectif. Artistes, architectes, étudiants, chorégraphes, documentaristes captent un Vitry autrement à travers des récits poétiques et humanistes.

**Du 14.01 au 19.01**

**Palestine** (2019), **Jéricho** (2012), **Camp de réfugiés D'aqbat Jaber** (2012) **Films réalisés par l'atelier photo-vidéo du SMJ**  
Au fil de 4 voyages de 2011 à 2019, les jeunes de l'atelier photo-vidéo du SMJ (Service municipal de la Jeunesse) ont documenté, photographié, filmé La Palestine. Un montage vidéo de leurs regards croisés apporte un éclairage intime du pays mais aussi de son histoire.

**Les identités vitriotes** (2019) **Diaporama de Marie Hudelot**  
En les masquant et affublant d'accessoires, la photographe Marie Hudelot met en scène les élèves du collège Lakanal et interroge ainsi leurs identités et leurs parcours de vie.

Samedi 18.01 à 17h  
**Rencontre/échange** autour du travail de l'atelier photo-vidéo du Smj dirigé par Michel Aguilera, et de Marie Hudelot. En collaboration avec le Service municipal de la Jeunesse et le collège Lakanal

**Du 21.01 au 26.01**

**11 km/33 mn** (2018) **Diaporama sonore par Stefan Shankland, Jérémie Buttin et le DSAA Alternatives Urbaine.**  
11 km/33 mn superpose un format photographique documentaire qui rend compte d'un territoire en transformation et une bande son subjective, composée des bruits de la ville et des réflexions des étudiants ayant participé à cette performance urbaine. Entre le protocole photographique strict et une strate sonore sensible émerge un récit poétique et fictionnel du territoire. Conçu dans le cadre de la mission Boulevard des arts.

Samedi 25.01 à 17h  
**Rencontre** des acteurs du projet. En collaboration avec Grand Orly Seine Bièvre et le lycée Chérioux

## Carte sensible

Collectif Ne Rougissez Pas



Ne Rougissez Pas

Renversant les codes de la cartographie traditionnelle, le projet d'une carte sensible mené par le collectif Ne Rougissez Pas fait émerger une vision buissonnière de la ville. Proposant des formes de représentations pertinentes, singulières et collectives, il tend à rendre compte d'une expérience du territoire par ses habitant.e.s.

Aux savoir-faire artistiques et graphiques multiples et au service d'une création implicite et politique, le collectif expérimente et crée avec les autres. La carte subjective devient pour lui un outil pour définir comment placer le rêve commun dans une réalité individuelle.

Esquissée par le témoignage d'habitant.e.s du Plateau-Moulin Vert dans un premier temps, on retrouve sur la carte des anecdotes, des

envies, des souvenirs ou des sensations propres au quartier. Elle documente une réalité autre de Vitry, partielle, intensifiée, déformée mais vécue par le groupe d'habitant.e.s. Dans la galerie sont exposées les traces de ces choix volontairement ou involontairement mettant à plat les délibérations des participant.e.s, qu'elles soient symboliques ou imaginaires.

Au terme de la création et de l'atelier ouvert à tout.e.s du samedi 18 janvier, la carte est éditée à 1000 exemplaires. Elle sera offerte ensuite sous la forme d'une véritable carte pliée.

Samedi 18.01.2020 à 14h : **atelier parcours « carte sensible »** animé par le collectif Ne Rougissez Pas. (Gratuit et ouvert à tout-e-s)

**Du 28.01 au 02.02**

**Points de vue/transformation Installation-vidéo et projection (2019) par la cie Tangible**  
En résidence depuis 2018 dans l'ancienne centrale EDF, la cie Tangible y développe plusieurs axes de recherches et de création. Entre parcours sensibles au cœur du parc à charbon, collecte de témoignages d'anciens ouvriers, les séquences filmées mettent en scène les objets de la centrale et les rituels de l'usine.

Vendredi 31.01  
>18h : **rencontre-dédicace** avec Jacques Deval à l'occasion de la parution de l'ouvrage *Paysage, Art, Métropole* (éd. Archibooks) - Librairie Le tome 47.  
>20h : **projection** de *Transmissions* un documentaire réalisé par Emmanuelle Danesi, de la cie Palamante (2019, 50 mn) - Cinéville aux 3 Cinés Robespierre.

Samedi 01.02  
>9h30 : **marche alerte «Paysage»** avec Jacques Deval - traversée d'Est en Ouest de Vitry-sur-Seine pour une expérience à vivre son paysage du plateau jusqu'à la Seine via l'avenue-des-Arts jusqu'aux Ardoines-ou-la-Rose.  
>13h30 : **déjeuner sur l'art** - focus sur l'Atelier de Création Artistique de Seine Amont (ACASA) -Catherine Viollet et Jacques Deval.  
>16h : **rencontre** avec le collectif Tangible et présentation de leur résidence.

**Du 04.02 au 09.02**

**In situ : investir un territoire par la danse ! Photo/vidéo par les Cies Retouramont et Ex Nihilo.**  
Depuis 20 ans, la cie Retouramont explore Vitry-sur-Seine et en révèle ses potentialités avec la danse verticale et perpendiculaires au sol. Cette forme chorégraphique née dans les années 1980 ouvre à un nouveau rapport à l'espace. En résidence depuis 2019 avec La Briqueterie - CDCN du Val-De-Marne, la cie Ex Nihilo propose d'arpenter le territoire à la découverte de la ville dans un rapport essentiellement physique, comme un corps à corps...

Samedi 08.02  
>16h : **performance** dansée avec Retouramont.  
>17h : **rencontre** avec les compagnies de danse sur le thème de l'apport de la danse dans la compréhension de la ville. En collaboration avec le Centre Culturel de Vitry et la Semaine de la Danse de l'Académie municipale de Danse de Vitry.

**Pendant toute l'exposition, l'installation sonore "Deux miniatures pour la ville de Vitry-sur-Seine" de Christophe Gsell réalisée d'après des enregistrements captés dans la ville est en écoute libre sous casque audio.**

## Franck Gérard

Un monde diaphane et opaque

Muni de son appareil photo, Franck Gérard a arpenté Vitry pendant trois semaines à la recherche du signe, de l'incongruité manifeste sur lequel son regard oblique s'est posé. Sa « moisson » de photographies est présentée à la galerie.

*J'ai « tout photographié », tout remis en question même si je sais que je restais « laconique », que c'était, quelque part au fond de moi, laborieux, parce que les autres (la plupart) ne voulaient pas que je les photographie mais là c'était plus dur, plus lâche pour moi parce que j'étais bien conscient de les voler ces images alors je les « prenais de dos ». J'aurais aimé avoir leurs beaux visages parfois malmené par la vie, leurs bouches souriantes ou faisant la moue, leurs yeux levés vers le ciel dans la pensée ou leurs nez en train de respirer l'air un peu chargé de particules, tout de même... je n'étais pas à la campagne.*

*Mais justement en errant, en traversant les interstices de la ville, j'ai commencé à percevoir que la nature, ici, avait refusé de partir ; et c'est tant mieux. Au début j'ai croisé les chats et les chiens, et puis les oiseaux sont venus, les cygnes surtout parce que lorsqu'ils ont fait leur parade amoureuse devant moi, sans aucune pudeur, j'ai été totalement ému. C'est vrai que le lien au fleuve, comme celui que j'ai avec la Loire, mon quotidien, cela m'a attiré et que tous les jours j'essayais*

*de passer par là-bas, par les bords de la Seine, même si ce n'était pas possible parce que les chemins sont tordus. Je suis monté en haut de la ville, dans les côteaux et me suis surpris à voir des espaces pas vraiment domestiqués ou les punaises, les abeilles, les sauterelles sautaient de joie d'avoir encore un lieu « à peu près à elles » et donc, en toute logique, elles sont là, sur mes images...*

Franck Gérard. Nantes, le 6.12.2019 (extrait)



Franck Gérard. Série *En l'état*, 13 décembre 1999 - Aujourd'hui

## Collectif XYZ

Jean-Baptiste Moal (X) et Guillaume Duval (Y)



Collectif XYZ

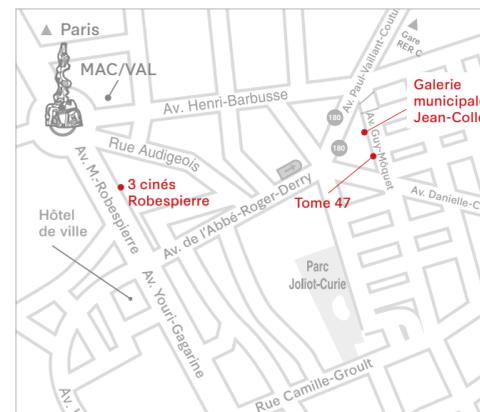
Fondé à Brest en 2014, le collectif de plasticiens XYZ est piloté par Jean-Baptiste Moal (X) et Guillaume Duval (Y). Leur travail consiste en une approche plastique contemporaine d'éléments historiques, patrimoniaux et sociétaux. Ils agissent, tel un kaléidoscope, dans des domaines de recherches multiples (graphisme, installation, design, scénographie, illustration, typographie, etc.). Troisième angle de cette géométrie variable, le « Z » : toute personne ou organisation avec qui ils collaborent ponctuellement, et qui agit comme révélateur de la structure initiale avec comme dessein de faire émerger de nouvelles possibilités créatives ! A l'occasion du festival Mur/Murs d'octobre 2019, le collectif a proposé un safari typographique.

Au fil des déplacements dans la cité avec ses habitants est apparu un répertoire de lettres et de motifs repérés et photographiés.

Une cartographie de la ville se dessine et « s'expose » dans l'espace de la galerie. Ces signes collectés composent l'abécédaire de Vitry-sur-Seine et inaugurent la création d'une police de caractère propre à la ville : La Vitriote.

Samedi 18.01.2020 à 14h  
**atelier parcours typographique** par le collectif XYZ. (Gratuit et ouvert à tout-e-s)

Galerie municipale Jean-Collet



59, avenue Guy-Môquet  
94400 Vitry-sur-Seine  
01 43 91 15 33  
galerie.municipale@mairie-vitry94.fr  
Programmation sur [galerie.vitry94.fr](http://galerie.vitry94.fr)  
Suivez-nous facebook et instagram  
[facebook.com/galerie.vitry](https://facebook.com/galerie.vitry)

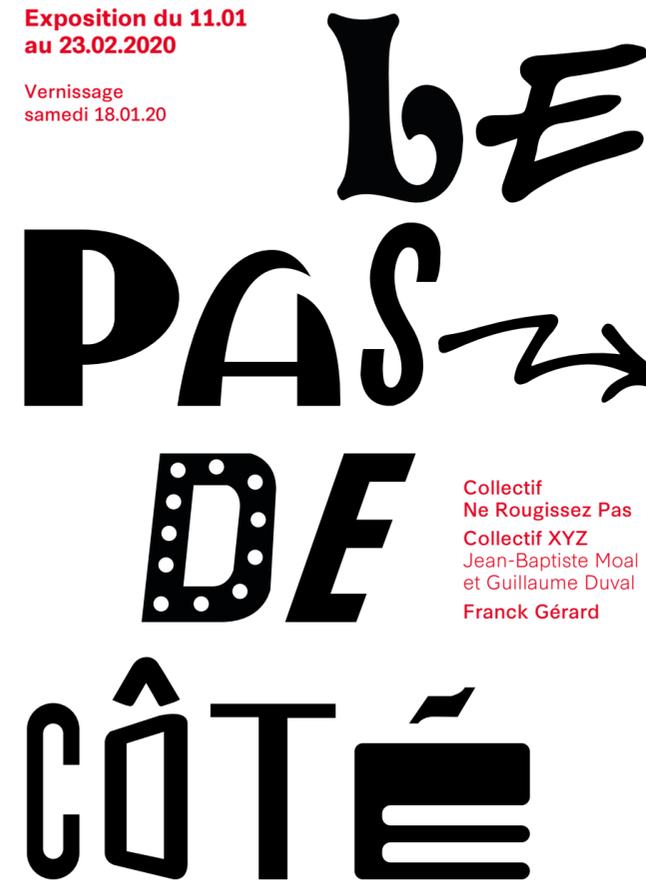
**3 cinés Robespierre**  
19 av. M.- Robespierre

**Le Tome 47**  
47 Avenue Guy Môquet

**Accès transports en commun**  
RER C Gare de Vitry-sur-Seine, puis bus 180 (arrêt Eglise de Vitry) Métro 7 Villejuif-L. Aragon, puis bus 180 (arrêt Eglise de Vitry) Métro 7 Mairie d'Ivry, puis bus 132 (arrêt Eglise de Vitry) Métro 7 Porte de Choisy, puis bus 183 (arrêt Hôtel de Ville) Métro 8 Liberté, puis bus 180 (arrêt Eglise de Vitry)

**Exposition du 11.01 au 23.02.2020**

**Vernissage samedi 18.01.20**



**Collectif Ne Rougissez Pas**  
**Collectif XYZ**  
**Jean-Baptiste Moal et Guillaume Duval**  
**Franck Gérard**

Direction de la Communication, Vitry-sur-Seine - Création typographique : collectif XYZ et Vitriote - Atelier "salari typog" 2019

**GALERIE MUNICIPALE JEAN-COLLET**

